PARLAMENTUL EUROPEAN

2004 *2009*

Comisia pentru libertăţi civile, justiţie şi afaceri interne

LIBE_PV(2007)0910_1

PROCES-VERBAL
Reuniunea din 10 septembrie 2007, 15.00-18.30,
11 septembrie 2007, 9.00-12.30 şi 15.00-18.30
şi 12 septembrie 2007, 9.00-12.30 şi 15.00-18.30
BRUXELLES

Reuniunea a fost deschisă luni, 10 septembrie 2007, la ora 15.07, fiind prezidată de Panayiotis Demetriou (decan de vârstă).

1. Adoptarea ordinii de zi **LIBE_OJ (2007)0910_1v01-00**

Ordinea de zi a fost adoptată cu două modificări.

Punctul 4 (raportul Esteves) privind recunoaşterea şi supravegherea pedepselor cu suspendare, pedepselor alternative şi pedepselor condiţionate, va fi tratat marţi, 11 septembrie, la ora 9.00 în locul punctelor 10-18 (rapoartele Vălean şi Mastenbroek privind acordurile de facilitare a eliberării vizelor şi de readmisie cu ţări din Balcanii de Vest), care vor fi tratate marţi, 10 septembrie 2007, la 15.30.

Punctul 8 (raportul Søndergaard) privind dezvoltarea cadrului de reglementare a activităţilor reprezentanţilor grupurilor de interese (persoanele care desfăşoară activităţi de lobby) din instituţiile europene, va fi tratat la 12 septembrie, între 16.15 şi 16.45.

2. Comunicări ale preşedintelui

Coordonatorii au numit următorii raportori pentru rapoartele din cadrul reuniunii acestora din 27 august 2007:

- Adina-Ioana Vălean pentru acordurile dintre CE şi Republica Muntenegru, Fosta Republică Iugoslavă a Macedoniei şi Albania privind readmisia şi facilitarea eliberării vizelor de scurtă şedere;

- **Edith Mastenbroek** pentru acordurile dintre CE şi Republica Serbia şi Bosnia şi Herţegovina privind readmisia şi facilitarea eliberării vizelor de scurtă şedere;

- **Jean-Marie Cavada (în calitate de preşedinte)** pentru aderarea Bulgariei şi a României la Convenţia din 26 iulie 1995 privind protecţia intereselor financiare ale Comunităţilor Europene şi la diverse protocoale la Convenţie;

- **Martine Roure** pentru extinderea domeniului de aplicare a Directivei 2003/109/CE la beneficiari ai protecţiei internaţionale;

- **Barbara Kudrycka,** pentru reţeaua de puncte de contact de combatere a corupţiei**;**

- **Carlos Coelho** pentru aplicarea dispoziţiilor acquis-ului Schengen în Republica Cehă, Republica Estonia, Republica Letonia, Republica Lituania, Republica Ungară, Republica Malta, Republica Polonă, Republica Slovenia şi Republica Slovacă;

- **Michael Cashman** pentru cadrul multianual al Agenţiei pentru drepturile fundamentale.

Dacă nu există obiecţii, aceste decizii sunt finale.

Dna Sophia in 't Veld a întrebat dacă ar fi posibil ca vicepreşedintele Franco Frattini (Comisia Europeană) să vorbească la una din următoarele reuniuni ale comisiei LIBE pentru a discuta în mod urgent despre chestiuni legate de PNR. Preşedintele a promis că va transmite această cerere secretariatului LIBE în vederea efectuării demersurilor necesare.

3. Titlul executoriu european şi transferul persoanelor condamnate

LIBE/6/51455

* 2005/0805(CNS) 09688/2007 – C6-0209/2007

Raportor:	Ioannis Varvitsiotis (PPE-DE)	PR – PE393.875v01-00
Fond:	LIBE	

- Examinarea proiectului de raport şi prezentarea Consiliului
- Decizia privind termenul de depunere a amendamentelor
- Termen de depunere a amendamentelor: 14 septembrie 2007, 12.00
-

Barbara Kudrycka a luat cuvântul în numele lui Ioannis Varvitsiotis şi a informat membrii că raportorul recomandă adoptarea propunerii în stadiul actual.

Aproape toate preocupările Parlamentului European au fost luate în considerare. Aceasta a reamintit membrilor termenul de depunere a amendamentelor, şi anume 14 septembrie, astfel încât votarea să aibă loc în timpul reuniunii din 2/3 octombrie. Astfel cum a propus Consiliul, Parlamentul European va trebui să ia o hotărâre cel târziu la 25 octombrie.

4. Recunoaşterea şi supravegherea pedepselor cu suspendare, pedepselor alternative şi pedepselor condiționate

LIBE/6/49578

* 2007/0807(CNS) 06480/2007 – C6-0129/2007

Raportoare: Maria da Assunção Esteves (PPE-DE) DT – PE391.940v01-00
PR – PE391.992v01-00

Fond: LIBE

- Examinarea proiectului de raport
- Decizia privind termenul de depunere a amendamentelor
- Termen de depunere a amendamentelor: 17 septembrie 2007, 12.00

La dezbatere au intervenit: raportoarea Maria da Assunção Esteves, Lemos Viera (preşedinția portugheză a Consiliului), Panayiotis Demetriou, Claudio Fava, Ignasi Guardans Cambó.

După concluzia raportoarei Maria da Assunção Esteves, Kinga Gál (preşedintă) a reamintit termenul de depunere a amendamentelor pentru acest raport, stabilit la 17 septembrie, ora 12.00, precum şi data votării, prevăzută pentru 2 octombrie.

5. Consolidarea politicii europene de vecinătate

LIBE/6/48836

2007/2088(INI) COM(2006)0726

Raportoare pentru aviz:	Adina-Ioana Vălean (ALDE)	PA – PE392.280v01-00
Fond:	AFET	

- Examinarea proiectului de aviz
- Decizia privind termenul de depunere a amendamentelor
- Termen de depunere a amendamentelor: 17 septembrie 2007, 12.00

A avut loc cel de-al doilea schimb de opinii. La dezbatere a intervenit Ignasi Guardans Cambó, care a subliniat nevoia unei adevărate politici de vecinătate şi nu numai aplicarea unei serii de măsuri.

La dezbatere a mai participat şi Inger Segelström. Va avea loc Conferința Forumului parlamentar „Politica europeană de vecinătate la est”, care va fi găzduită de Parlamentul European în noiembrie 2007.

Dna De Sousa, de la preşedinția portugheză, a reamintit că va avea loc Conferința Euromed. Din partea Comisiei a intervenit dl Taivalantti.

Calendar: termen de depunere a amendamentelor: 17 septembrie, ora 12.00, votare în comisia LIBE: 2 octombrie

Dezbatere în comun

6. Acordul dintre Comunitatea Europeană şi Ucraina privind facilitarea eliberării vizelor de scurtă şedere

LIBE/6/48795

* 2007/0069(CNS) COM(2007)0190 – C6-0187/2007

Raportoare:	Barbara Kudrycka (PPE-DE)	PR – PE393.874v01-00
Fond:	LIBE	
Avize:	AFET – István Szent-Iványi (ALDE)	

7. Acordul între Comunitatea Europeană şi Ucraina privind readmisia

LIBE/6/48743

* 2007/0071(CNS) COM(2007)0197 – C6-0188/2007

Raportoare:	Barbara Kudrycka (PPE-DE)	PR – PE393.873v01-00
Fond:	LIBE	
Avize:	AFET – Inese Vaidere (UEN)	

- Examinarea proiectului de raport
- Decizia privind termenul de depunere a amendamentelor
- Termen de depunere a amendamentelor: 14 septembrie 2007, 12.00

Raportoarea Barbara Kudrycka a întrebat Comisia dacă întrevede vreun obstacol în cadrul acordului şi care sunt măsurile financiare prevăzute.

La dezbatere a participat Adina-Ioana Vălean, care a întrebat dacă acordurile ar trebui semnate chiar dacă Ucraina încă mai discriminează anumite ţări (Bulgaria şi România).

Din partea Comisiei au intervenit dl Paalman şi dl Taivalantti. Aceştia au informat membrii comisiei LIBE că ei nu văd niciun obstacol pentru încheierea acordului. A fost prevăzută o declaraţie comună privind susţinerea financiară (în anexa la respectivul acord). În plus, s-a solicitat Ucrainei să nu mai întreprindă acţiuni discriminatorii faţă de anumite ţări. Acest punct va fi pe ordinea de zi a summit-ului care va avea loc la 14 septembrie.

Calendar: termen de depunere a amendamentelor: 14 septembrie, votare în comisia LIBE: 2/3 octombrie.

8. Dezvoltarea cadrului de reglementare a activităţilor reprezentanţilor grupurilor de interese (persoanele care desfăşoară activităţi de lobby) din instituţiile europene

LIBE/6/49747

2007/2115(INI) COM(2007)0127

Raportor pentru aviz: Søren Bo Søndergaard (GUE/NGL)

Fond: AFCO _ Alexander Stubb (PPE-DE)

9. Aderarea Bulgariei şi a României la Convenția din 26 iulie 1995, privind protecția intereselor financiare ale Comunităților Europene şi la diverse protocoale la Convenție

LIBE/6/50295
* 2007/0100(CNS) COM(2007)0277 – C6-0238/2007

Raportor:	Jean-Marie Cavada (ALDE)	PR – PE393.871v01-00
Fond:	LIBE	
Avize:	CONT– Decizie: fără aviz	

- Examinarea proiectului de raport
- Decizia privind termenul de depunere a amendamentelor
- Termen de depunere a amendamentelor: 14 septembrie 2007, 12.00

Preşedintele a informat membrii comisiei LIBE că este vorba despre o consultare oarecum oficială a Parlamentului European şi că nu vede niciun dezacord politic asupra acestui dosar.

Calendar: votarea va avea loc la 2 şi 3 octombrie, iar termenul de depunere a amendamentelor este stabilit la 14 septembrie, la ora 12.00.

Dezbatere în comun, punctele 10-18

10. Semnarea Acordului între Comunitatea Europeană şi Republica Muntenegru privind readmisia
LIBE/6/52237
*2007/0146(CNS) COM(2007)0431

Raportoare: Adina-Ioana Vălean

Fond: LIBE
Aviz: AFET

11. Semnarea Acordului dintre Comunitatea Europeană şi Republica Muntenegru privind facilitarea eliberării vizelor de scurtă şedere
* 2007/0149(CNS) COM(2007)0426

Raportoare: Adina-Ioana Vălean

Fond: LIBE
Aviz: AFET

12. Semnarea Acordului între Comunitatea Europeană şi Republica Serbia privind readmisia
LIBE/6/52239

* 2007/0153(CNS) COM(2007)0438

Raportoare: Edith Mastenbroek

Fond: LIBE
Aviz: AFET

13. Semnarea Acordului dintre Comunitatea Europeană şi Republica Serbia privind facilitarea eliberării vizelor de scurtă şedere
LIBE/6/52243

* 2007/0144(CNS) COM(2007)0422

Raportoare: Edith Mastenbroek

Fond: LIBE
Aviz: AFET

14. Semnarea Acordului între Comunitatea Europeană şi Bosnia şi Herţegovina privind readmisia
LIBE/6/52251

* 2007/0142(CNS) COM(2007)0425
Raportoare: Edith Mastenbroek
Fond: LIBE

15. Semnarea Acordului dintre Comunitatea Europeană şi Bosnia şi Herţegovina privind facilitarea eliberării vizelor de scurtă şedere
LIBE/6/52247

* 2007/0140(CNS) COM(2007)0423

Raportoare: Edith Mastenbroek
Fond: LIBE

16. Semnarea Acordului între Comunitatea Europeană şi Fosta Republică Iugoslavă a Macedoniei privind readmisia
LIBE/6/52253

* 2007/0147(CNS) COM(2007)0432
Raportoare: Adina-Ioana Vălean
Fond: LIBE
Aviz: AFET

17. Semnarea Acordului dintre Comunitatea Europeană şi Fosta Republică Iugoslavă a Macedoniei privind facilitarea eliberării vizelor de scurtă şedere
LIBE/6/52249

* 2007/0159(CNS) COM(2007)0421

Raportoare: Adina-Ioana Vălean
Fond: LIBE
Aviz: AFET

18. Acordul dintre CE şi Republica Albania privind vizele de scurtă şedere

LIBE/6/52241
* 2007/0148(CNS) COM(2007)0413

Raportoare: Adina-Ioana Vălean
Fond: LIBE
Aviz: AFET

- Cel de-al doilea schimb de opinii

A avut loc o dezbatere în comun asupra câtorva acorduri privind readmisia (raportoarele Edith Mastenbroek şi Adina-Ioana Vălean). Adina-Ioana Vălean a vorbit despre rapoarte. Aceasta a reamintit că acordurile trebuie să intre în vigoare înainte de 1 ianuarie 2008.

Din partea Comisiei au luat cuvântul dna Gogou şi dl Paalman.

Calendar: prezentarea proiectului de aviz: 2 octombrie, termenul de depunere a amendamentelor: 4 octombrie, votare în comisia LIBE: 8 octombrie, votare în plen: octombrie II.

19. Bugetul aferent exercițiului financiar 2008, secțiunea III - Comisia
LIBE/6/45192

2007/2019(BUD)
Raportoare pentru aviz: Bárbara Dührkop Dührkop(PSE) AM_PE393.892v001-00
DT_ PE390.699v001-00
PA_PE392.098v01-00
Fond: BUDG _ Kyösti Virrankoski (ALDE)

- Adoptarea proiectului de aviz

Votare finală: 31 de voturi pentru, 2 împotrivă şi 0 abțineri.

20. Audierea publică „Cooperare în materie de drept civil european" - 11.09.2007
LIBE/6/51975

21. Instrucțiunile consulare comune: identificatorii biometrici şi cererile de vize

***I 2006/0088(COD) COM(2006)0269 – C6-0166/2006

Raportoare: Sarah Ludford DT_PE386.565v01-00
DT_PE386.717v01-00
PE_PE390.625v01-00

Fond: LIBE

- Examinarea proiectului de raport

22. Codul comunitar al vizelor
LIBE/6/39459

***I 2006/0142(COD) COM(2006)0403 – C6-0254/2006

Raportor: Henrik Lax (ALDE) AM – PE392.091v02-00
DT – PE382.378v01-00
PR – PE388.360v03-00

Fond: LIBE

- Examinarea amendamentelor

23. Prioritățile acțiunilor în domeniul combaterii imigrării ilegale a resortisanților țărilor terțe
LIBE/6/41695

2006/2250(INI) COM(2006)0402

Raportor: Javier Moreno Sánchez (PSE) AM – PE392.134v01-00
DT – PE384.277v01-00
PR – PE380.872v01-00

Fond:	LIBE	
Aviz:	AFET_Ioannis Kasoulides	AD _ PE384.302v02-00
	DEVE_Manolis Mavrommatis	AD _PE382.637v02-00

- Adoptarea proiectului de raport

Votare finală: 51 de voturi pentru, 2 împotrivă şi 0 abțineri.

24. Programul de acțiune privind imigrarea legală
LIBE/6/41700

2006/2251(INI) COM(2005)0669

Raportoare: Lilli Gruber (PSE) PR – PE380.871v01-00
DT – PE384.270v01-00
AM – PE392.153v01-00

Fond: LIBE

Aviz:	AFET – Decizie: fără aviz	
	DEVE – Manolis Mavrommatis (PPE-DE)	AD – PE378.663v02-00
	INTA – Decizie: fără aviz	
	EMPL – Decizie: fără aviz	
	CULT – Maria Badia i Cutchet (PSE)	AD – PE384.544v03-00
	FEMM – Marie Panayotopoulos-Cassiotou (PPE-DE)	AD – PE382.517v02-00

- Adoptarea proiectului de raport

Votare finală: 49 de voturi pentru, 1 împotrivă şi 0 abţineri.

25. Standardele şi procedurile comune aplicabile în statele membre pentru returnarea resortisanţilor ţărilor terţe cu şedere ilegală
LIBE/6/30095

***I 2005/0167(COD) COM(2005)0391 – C6-0266/2005

Raportor: Manfred Weber (PPE-DE)

AM – PE388.561v01-00
AM – PE378.672v01-00
PR – PE374.321v02-00
PR – PE372.129v01-00
PR – PE371.747v01-00

Fond: LIBE

- Adoptarea proiectului de raport

Amendamente adoptate: Am 68, AFET 4, 11, AFET 5, 18, 14, 20, 21, 126, 136, 143, 157, 28, 160, 29, 31, 183, 33 şi 188.
Amendamente de compromis adoptate: 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 40, 41, 39, 42, 43, 1 şi 2.
Amendamentul oral al dnei Lambert a fost adoptat.

Votare finală: 48 de voturi pentru, 5 împotrivă şi 0 abţineri.

26. Propunerea de rezoluţie la încheierea dezbaterii privind combaterea terorismului (în plen la Strasbourg, la 5 septembrie 2007)
LIBE/6/52755

- Dezbatere în comisie privind un proiect al preşedintelui şi, eventual, decizia privind termenul de depunere a amendamentelor

27. Cooperarea între Agenţia Europeană pentru Drepturi Fundamentale şi Consiliul Europei
LIBE/6/52495

* 2007/0173(CNS) COM(2007)0478

Raportor: Adamos Adamou (GUE/NGL)
Fond: LIBE

- Primul schimb de opinii

La dezbatere au intervenit: raportorul Adamos Adamou, dl Polakiewicz (Consiliul Europei), dl Fonseca (Comisia Europeană), dna De Oliveira Silva (preşedinţia portugheză a Consiliului) şi Magda Kósáné Kovács.

28. Sancțiunile la adresa angajatorilor de resortisanți ai țărilor terțe cu ședere ilegală
LIBE/6/49835

***I 2007/0094(COD) COM(2007)0249 – C6-0143/2007

Raportor pentru aviz: Claudio Fava (PSE)

Fond: LIBE*
Aviz: EMPL* – Ana Mato Adrover (PPE-DE)
ITRE – Decizie: fără aviz
FEMM – Esther De Lange (PPE-DE)

- Primul schimb de opinii

La dezbatere au intervenit: Claudio Fava, dl Williams (Comisia Europeană), dna De Sousa (președinția portugheză a Consiliului), Simon Busuttil, Patrick Gaubert, Genowefa Grabowska, Jeanine Hennis-Plasschaert, Jean Lambert, Esther De Lange.

Dezbatere în comun 29 şi 30

29. Infrastructura de comunicații pentru Sistemul de informații Schengen (SIS) (Decizie)
LIBE/6/50615

* 2007/0104(CNS) COM(2007)0306 – C6-0215/2007

Raportor: Carlos Coelho (PPE-DE) PR – PE392.121v02-00
Fond: LIBE
Aviz: BUDG

- Examinarea proiectului de raport
- Decizie privind termenul de depunere a amendamentelor
- Termen de depunere a amendamentelor: 13 septembrie 2007, 12.00

30. Infrastructura de comunicații pentru Sistemul de informații Schengen (SIS) (regulament)
LIBE/6/50617

* 2007/0108(CNS) COM(2007)0311 – C6-0216/2007

Raportor: Carlos Coelho (PPE-DE) PR – PE392.113v02-00
Fond: LIBE
Aviz: BUDG

- Examinarea proiectului de raport

Decizie privind termenul de depunere a amendamentelor

La dezbatere au intervenit: Carlos Coelho şi dna De Jaegher (Comisia Europeană).

31. Aplicarea dispoziţiilor acquis-ului Schengen în Republica Cehă, Republica Estonia, Republica Letonia, Republica Lituania, Republica Ungară, Republica Malta, Republica Polonă, Republica Slovenia şi Republica Slovacă
LIBE/6/52277

* 2007/0810(CNS) 11722/2007 – C6-0244/2007

Raportor: Carlos Coelho (PPE-DE)
Fond: LIBE

- Schimb de opinii
- Decizie privind termenul de depunere a amendamentelor

La dezbatere au intervenit: raportorul Carlos Coelho, dna De Sousa (preşedinţia portugheză a Consiliului), Kinga Gál, Barbara Kudrycka, Simon Busuttil şi Genowefa Grabowska.

32. Chestiuni diverse

33. Data următoarelor reuniuni

- 2 şi 3 octombrie 2007

LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/LISTE DE PRÉSENCE/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRS/DALYVIŲ SĄRAŠAS/JELENLÉTI ÍV/REĠISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŚCI/ LISTA DE PRESENÇAS/PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA

10-12/09/2007

Mesa/Předsednictví/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Ufficio di presidenza/Prezidijs/Biuras/Elnökség/Prezydium/ Predsedníctvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Philip Bradbourn (VP) (2,3), Kinga Gál (VP) (2,3), Giusto Catania (VP) (3)
Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Députés/Deputati/Deputāti/Nariai/Képviselõk/ Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Jäsenet/Ledamöter
Alexander Alvaro(3), Roberta Angelilli (2), Alfredo Antoniozzi (3), Mihael Brejc (2,3), Kathalijne Maria Buitenweg (2,3), Michael Cashman (2,3), Giuseppe Castiglione (2,3), Carlos Coelho (3), Fausto Correia (2,3), Panayiotis Demetriou (1, 2,3), Agustín Díaz de Mera García Consuegra (2,3), Bárbara Dührkop Dührkop (2,3), Claudio Fava (2,3), Patrick Gaubert (2,3), Roland Gewalt (3), Elly de Groen-Kouwenhoven (2,3), Lilli Gruber (3), Adeline Hazan (1,3), Jeanine Hennis-Plasschaert (3), Lívia Járóka (3), Ewa Klamt (2,3), Roger Knapman (3), Magda Kósáné Kovács (2,3), Barbara Kudrycka (1,2,3), Esther De Lange (1,2), Henrik Lax (2,3), Roselyne Lefrançois (3), Kartika Tamara Liotard (2), Sarah Ludford (2,3), Jaime Mayor Oreja (3), Dan Mihalache (3), Viktória Mohácsi (3), Claude Moraes (3), Javier Moreno Sánchez (2,3), Bogusław Rogalski (2,3), Martine Roure (2,3), Luciana Sbarbati (2,3), Inger Segelström (1, 2,3), Søren Bo Søndergaard (3), Károly Ferenc Szabó (2,3), Vladimir Urutchev (2,3), Adina-Ioana Vălean (1,2,3), Manfred Weber (2,3), Tatjana Ždanoka (2,3).
Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Supplenti/Aizstājēji/ Pavaduojantys nariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Náhradníci/Namestniki/Varajäsenet/ Suppleanter
Adamos Adamou (3), Inés Ayala Sender (3), Edit Bauer (1,3), Simon Busuttil (2,3), Charlotte Cederschiöld (3), Gérard Deprez (2,3), Maria da Assunção Esteves (2), Iratxe García Pérez (3), Evelyne Gebhardt (2), Genowefa Grabowska (2,3), Ignasi Guardans Cambó (1,2,3), Sophia in 't Veld (1,3), Iliana Malinova Iotova (1,2), Carlos José Iturgaiz Angulo (3), Sylvia-Yvonne Kaufmann (3), Metin Kazak (3), Jean Lambert (3), Antonio Masip Hidalgo (3), Hubert Pirker (3), Herbert Reul (2,3), Antonio Tajani (3), Rainer Wieland (2,3), Jan Zahradil (2)
178 (2)
Vincenzo Aita (1,2,3), Iles Braghetto (3), Miguel Angel Martínez Martínez (1,2), Raimon Obiols i Germà (1,2), Antolín Sánchez Presedo (1,2), Kyriacos Triantaphyllides (3)
183 (3)
Thijs Berman, Giuseppe Gargani, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Marie Panayotopoulos-Cassiotou, Diana Wallis
46 (6) (Punto del orden del día/Bod pořadu jednání/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/Päevakorra punkt/Ημερήσια Διάταξη Σημείο/Agenda item/Point OJ/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkės punktas/Napirendi pont/Punt Aġenda/ Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Bod programu schôdze/Točka UL/Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt)

Присъствал на/Presente el/Přítomný dne/Til stede den/Anwesend am/Viibis(id) kohal/Παρών στις/Present on/Présent le/Presente il/Piedalījās/ Dalyvauja/Jelen volt/Preženti fi/Aanwezig op/Obecny dnia/Presente em/Prezent/Prítomný dňa/Navzoči dne/Läsnä/Närvarande den:

(1) 10.9.2007
(2) 11.9.2007
(3) 12.9.2007

Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Esimehe kutsel/ Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair(wo)man/Sur l'invitation du président/Su invito del presidente/ Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/Fuq stedina taċ-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/ Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan

Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nõukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/ Svet/Neuvosto/Rådet (*)
Da Silva Santos, Hamilton, Küchler, Vadasi Council Presidency: De Oliveira Silva, Lemos Vieira, Melo e Castro, Urbano de Sousa
Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Euroopa Komisjon/Επιτροπή/Commission/Commissione/Komisija/Bizottság/ Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Komisia/Komissio/Kommissionen (*)
Beadu, Busiakiewicz, Conduché, Deka, Fonseca, Gogou, Jaegher, Morgan, Paalman, Semmler, Soares, Sorensen, Taivalantti, Williams
Otras instituciones/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner/Andere Organe/Muud institutsioonid/Άλλα θεσμικά όργανα/ Other institutions/Autres institutions/Altre istituzioni/Citas iestādes/Kitos institucijos/Más intézmények/Istituzzjonijiet ohra/ Andere instellingen/Inne instytucje/Outras Instituições/Iné inštitúcie/Druge institucije/Muut toimielimet/Andra institutioner/organ
CES: Brombo Council of Europe: Polakiewicz
Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης Παρόντες/Other participants/ Autres participants/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevõk/Parteċipanti ohra/Andere aanwezigen/ Inni uczestnicy/Outros participantes/Iní účastníci/Drugi udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare
Patterson
Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppernes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakcijų sekretoriai/Képviselõcsoportok titkársága/Segretarjat gruppi politiċi/Fractiesecretariaten/ Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Sekretariát politických skupín/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristöt/Gruppernas sekretariat

PPE-DE	Alvargonzález Figaredo
PSE	Eggerder, Lemarchal, Panzetti
ALDE	Marzocchi, Rasmussen
Verts/ALE	Robert, Sidenius
GUE/NGL	Stavinoha, Tamburini, Tonsberg
IND/DEM	Boiten
UEN	Locati, Mussa
NI	

Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselei/Γραφείο Προέδρου/ President's Office/Cabinet du Président/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/ Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Kancelária predsedu/ Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli	
Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/ Peasekretäri büroo/Γραφείο Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Gabinetto del Segretario generale/Ģenerālsekretāra kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Kancelária generálneho tajomníka/ Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli	
Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/ Direction générale/Direzione generale/Ģenerāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direttorat Ġenerali/ Directoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat	
DG PRES	Attard, Gandolfo
DG IPOL	Antoine-Gregoire, Apap, Davoli
DG EXPO	
DG INFO	Andrés
DG PERS	
DG IFIN	
DG TRED	
DG FINS	
Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Õigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/ Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Serviço Jurídico/ Právny servis/Pravna služba/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten	
Auersperger Matic, Dean, Scullion	
Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusssekretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία επιτροπής/ Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/ A bizottság titkársága/Segretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Secretariado da comissão/Sekretariat odbora/ Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet	
De Capitani, Bultena, Cahen, Calers, Dumitrache, Gimenez-Espinos, Ilario, Kalb, Sudova	
Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padėjėjas/asszisztens/Asystent/Pomočnik/Avustaja/ Assistenter	
De Groot, Götz	

* (P) = Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Président/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/ Elnök/'Chairman'/Voorzitter/Przewodniczący/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande

(VP) = Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair(wo)man/ Vice-Président/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/Viċi 'Chairman'/Ondervoorzitter/ Wiceprzewodniczący/Vice-Presidente/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande

(M) = Miembro/Člen/Medlem./Mitglied/Parlamendiliige/Μέλος/Member/Membre/Membro/Deputāts/Narys/Tag/képviselõ/Membru/ Lid/Członek/Membro/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot

(F) Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Funzionario/Ierēdnis/ Pareigūnas/Tisztviselõ/Uffiċjal/Ambtenaar/Urzędnik/Funcionário/Úrad